

# MODE D'EMPLOI

## PRIMUS ML XL

Fauteuil roulant léger



Remarque préliminaire

**Cher utilisateur,**

Nous vous remercions d'avoir opté pour le fauteuil roulant PRIMUS ML XL de Besco Medical !

Vous disposez d'un appareil moderne qui vous aidera au quotidien.

Lors de la fabrication de ce fauteuil roulant, nous avons veillé à son bon fonctionnement et à sa qualité.

Votre nouveau fauteuil roulant dispose de nombreuses possibilités de réglage et peut être adapté à vos besoins.

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation, pour vous familiariser avec les possibilités de réglage. Le mode d'emploi contient en outre des conseils utiles et des consignes de sécurité importantes qui vous permettront d'utiliser et d'entretenir convenablement le fauteuil roulant.

Veillez conserver avec précaution ce mode d'emploi afin de prendre des notes et consulter les fonctionnalités lorsque vous utilisez le fauteuil roulant.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'informations supplémentaires, veuillez vous adresser au revendeur spécialisé qui vous a livré le fauteuil roulant. Il se fera un plaisir de vous conseiller.

Votre fauteuil roulant est complètement monté dès sa sortie de l'usine et emballé dans un carton. Veuillez conserver l'emballage, dans la mesure du possible. Il vous permettrait, au besoin, de ranger ultérieurement le fauteuil roulant.

Avant la première utilisation, vous devez seulement déplier le fauteuil roulant et accrocher les appuie-jambes. Vous trouverez aux chapitres suivants des conseils de mise en place et d'utilisation du fauteuil roulant. Par la suite, vous trouverez les consignes de sécurité.

# CONTENU

1	Remarques générales.....	4
2	Signes et symboles.....	5
3	Usage prévu.....	6
4	Indications.....	6
5	Contre-indications.....	6
6	Contenu livré.....	6
7	Connaître son fauteuil roulant.....	7
8	Consignes de sécurité.....	8
9	Mise en service du fauteuil roulant.....	14
9.1	Dépliage.....	14
9.2	Mise en place des repose-pieds.....	14
9.3	Réglage de la longueur du bas de la jambe.....	15
9.4	Réglage des freins.....	15
10	Autres possibilités de réglage.....	15
10.1	Montage et démontage des roues arrière.....	15
10.2	Réglage de la hauteur des roues arrière.....	16
10.3	Réglage de la hauteur des roues avant.....	17
10.4	Réglage des freins à levier au genou.....	18
10.5	Réglage du frein à tambour (selon le modèle).....	19
10.6	Faire pivoter et démonter les appuie-pieds.....	19
10.7	Marchepied (relevable).....	20
10.8	Relever les parties latérales.....	21
11	Utilisation du fauteuil roulant.....	21
11.1	Monter par le côté.....	21
11.2	Monter par l'avant.....	22
12	Se déplacer avec le fauteuil roulant.....	23
12.1	Remarques générales.....	23
12.2	Poignées de poussée.....	24
12.3	Le freinage.....	24
13	Déclaration de conformité.....	25
13.1	Marquage.....	25
14	Accessoires et pièces.....	26
14.1	Aide au basculement.....	26
14.2	Roulettes anti-bascule (en option).....	26

14.3	Ceinture de sécurité (en option) .....	27
14.4	Frein à tambour (selon le modèle) .....	27
15	Conseils d'entretien .....	28
15.1	Nettoyage .....	28
15.2	Désinfection.....	29
16	Entreposage et transport.....	30
16.1	Informations générales.....	30
16.2	Conditions d'entreposage : .....	30
17	Mise au rebut.....	30
18	Cession du fauteuil roulant.....	31
19	Caractéristiques techniques .....	31
20	Contrôle et maintenance.....	32
20.1	Maintenance régulière .....	33
21	Garantie.....	35













## 1 REMARQUES GENERALES


Le mode d'emploi ci-présent aidera le propriétaire et son accompagnateur à se familiariser avec l'utilisation et la prise en main du fauteuil roulant. Ce mode d'emploi est un élément constant et indispensable du fauteuil roulant. Veillez à ce que le mode d'emploi soit toujours à portée de main, et transmettez-le à la personne à laquelle vous céderiez le fauteuil roulant. Afin d'être plus lisible, ce mode d'emploi recourt au masculin générique. Ce dernier fait également référence aux identités de genre féminine et autres. Veuillez lire l'intégralité du mode d'emploi avant la première utilisation. Le fauteuil roulant a été conçu pour supporter une charge maximale de 190 kg.

Veillez tenir compte du fait que ce mode d'emploi peut contenir des indications erronées, bien qu'il ait été scrupuleusement relu. N'hésitez donc pas à visiter régulièrement notre site web pour vérifier si une version plus récente est disponible.

## 2 SIGNES ET SYMBOLES

Pour que vous ayez un bref aperçu du contenu de ce mode d'emploi, nous utilisons les symboles suivants :

	Numéro de série	Permet d'affecter le dispositif médical à un lot de production
	Fabricant	Précise quel est le fabricant du dispositif médical
	Date de fabrication	Moment de la fabrication
	Tenir compte du mode d'emploi	L'utilisateur doit lire entièrement le mode d'emploi avant utilisation
	Marquage CE	Déclaration de conformité, l'appareil correspond au règlement européen relatif aux dispositifs médicaux MDR 2017/745
	Consigne de sécurité	Les consignes de sécurité identifient des risques de mise en danger ou de blessure. Il faut impérativement tenir compte des consignes de sécurité.
	Marquage	Dispositif médical
	Information importante	Conseils et suggestions pouvant faciliter l'utilisation du produit.
	Marquage	Marquage signifiant l'interdiction de l'utilisation dans les véhicules.
	Marquage	Étiquette pour l'identification des produits pouvant être utilisés à l'intérieur et à l'extérieur
	Marquage	Étiquette pour l'identification des produits à protéger du soleil et de la pluie
	Marquage	Étiquette indiquant le poids autorisé de l'utilisateur

	Marquage	Étiquette indiquant la largeur d'assise et la hauteur totale du produit
---	----------	---

### 3 USAGE PREVU

Le fauteuil roulant a été conçu pour l'intérieur et l'extérieur. Il a exclusivement été conçu pour se déplacer ou déplacer une personne assise sur le siège.

### 4 INDICATIONS

Cet appareil sert à aider les personnes qui ne peuvent pas marcher ou souffrent d'une forte déficience motrice du fait

- d'une paralysie ;
- de la perte d'un membre ;
- de la malformation d'un membre ;
- de contractures/traumatismes articulaires (pas aux deux bras) ;
- d'autres maladies.

### 5 CONTRE-INDICATIONS

Cet appareil ne doit pas être utilisé en cas

- de troubles de la perception ;
- de graves troubles de l'équilibre ;
- de perte des deux bras ;
- de contractures/traumatismes articulaires aux deux bras.
- d'une impossibilité de s'asseoir ;
- d'acuité visuelle réduite ou insuffisante.

### 6 CONTENU LIVRE

Après réception de l'article, assurez-vous immédiatement que le matériel livré est intact et au complet. Le contenu comprend

- le suremballage ;

- le fauteuil roulant prémonté ;
- une paire d'appuie-jambes ;
- le mode d'emploi ;
- le manuel de service.

## 7 CONNAITRE SON FAUTEUIL ROULANT



- 1 Poignées de poussée
- 2 Levier du frein à tambour
- 3 Rembourrage du dos
- 4 Partie latérale à appuie-bras, (rembourrée, pivotante, amovible)
- 5 Main courante (aluminium)
- 6 Roue motrice
- 7 Aide au basculement
- 8 Roues directrices
- 9 Repose-pieds (relevable)
- 10 Frein de stationnement

11 Appuie-pied, rabattable et amovible

12 Siège

## 8 CONSIGNES DE SECURITE

### État impeccable



Avant chaque utilisation du fauteuil roulant, assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées et que le fauteuil roulant semble globalement bien fonctionner. N'utilisez pas le fauteuil roulant si vous avez des doutes concernant son état de fonctionnement.

Avant chaque utilisation, veuillez vous assurer que le fauteuil roulant ne présente ni dégâts visibles ni traces d'usure. Si vous relevez un dégât ou une usure excessive, il ne faut plus utiliser le fauteuil roulant, car son utilisation présenterait un risque pour votre sécurité. Dans ce cas, il faut que le fauteuil roulant soit remis en état par un spécialiste qualifié.

### Entraînement au maniement



Afin d'éviter les chutes et les situations dangereuses, vous devriez d'abord vous entraîner à manier votre nouveau fauteuil roulant sur un terrain plat et dégagé. Dans ce cas, nous vous recommandons aussi de vous faire accompagner. Familiarisez-vous autant que possible avec le freinage et l'accélération en ligne droite et dans les virages. Commencez seulement à utiliser le fauteuil roulant lorsque vous le maniez avec aisance.

### Utilisation conforme



L'utilisation conforme est décrite dans la section « Usage prévu ». Toute autre utilisation se fera aux seuls risques de l'utilisateur.

N'utilisez jamais le fauteuil roulant sous l'influence de l'alcool ou d'autres substances affectant l'attention ou les capacités de perception et de réaction du corps comme de l'esprit.



## Risques de brûlure ou de gelures



Veillez tenir compte du fait que les pièces rembourrées et métalliques qui sont directement exposées aux rayons du soleil chauffent et peuvent occasionner des blessures cutanées en cas de contact. Couvrez donc ces pièces ou protégez le fauteuil roulant des rayons du soleil.

Évitez également d'exposer trop longtemps le fauteuil roulant au gel. En particulier, les pièces en métal très refroidies peuvent occasionner des blessures cutanées en cas de contact.

## Enfants et adolescents



Les enfants et les adolescents ne doivent jamais être laissés sans surveillance en présence du fauteuil roulant.

## Dimensions



Les dimensions du fauteuil roulant dépassent les valeurs recommandées de DIN EN 12183:2014/A.1 et PRM TSI Annexe M en ce qui concerne les dimensions et la zone de manœuvre.

## Risque de blessure




Votre fauteuil roulant est constitué de pièces mécaniques pouvant bouger en cas de réglage ou d'utilisation. Maniez toujours le fauteuil roulant avec prudence de façon à ne pas vous blesser avec les pièces mobiles. Lors du dépliage, il faut par exemple veiller à ne pas se pincer.

## Accoudoirs et appuie-pieds




Avant chaque utilisation, assurez-vous que les accoudoirs et les appuie-pieds sont correctement fixés.


## Transport du fauteuil roulant

 Ne soulevez jamais par ses appuie-bras le fauteuil roulant sur lequel une personne est assise. Vous pourriez blesser cette dernière et endommager le châssis du fauteuil roulant. Il est seulement autorisé de soulever le fauteuil roulant lorsque personne n'y est assis.


## Montée et descente

 Lorsqu'on monte sur le fauteuil roulant ou qu'on en descend, il ne faut jamais se tenir sur les repose-pieds. Il y a un risque de basculer !


## Freins

 Les freins qui agissent directement sur les pneus des roues doivent seulement être utilisés comme des freins de stationnement, c'est-à-dire qu'il faut seulement s'en servir quand le fauteuil roulant est à l'arrêt, et pas pour réduire sa vitesse. Bloquez toujours les deux freins avant de vous asseoir dans le fauteuil roulant ou d'en descendre.

## Train de pneus

 Pour utiliser le fauteuil roulant en toute sécurité, il faut que les pneus aient des profils à la surface non endommagée. Les pneus sont en caoutchouc plein. S'ils sont endommagés, il faut les remplacer.

## Obstacles

 Pour passer les obstacles (p. ex. des rebords, des marches, etc.), veuillez impérativement recourir à des rampes ou vous faire aider par un accompagnateur.

Évitez de heurter un obstacle sans freiner ou de descendre de talons hauts.

## Montées, pentes, risque de basculer



Veillez tenir compte du fait que les déplacements de poids dus aux mouvements corporels ou à la charge du fauteuil roulant peuvent augmenter le risque de basculement. Il en va de même des montées et des pentes de plus de 10°.

Pour réduire le risque de basculer en arrière, il est possible de monter des supports anti-basculer.

Engagez-vous seulement sur des montées et des pentes de plus de 10° avec l'aide d'un accompagnateur, car autrement le fauteuil roulant pourrait s'emballer et ne plus pouvoir être freiné.

## Utilisation des possibilités de réglage



Les réglages du fauteuil roulant doivent toujours être déterminés de façon à ce que le conducteur du fauteuil roulant puisse s'opposer au risque de basculer en déplaçant son buste. Au besoin, optez de préférence pour des réglages avec un centre de gravité bas ou déplacez si possible l'essieu arrière vers l'arrière.

Le montage de supports anti-basculer peut réduire le risque de basculement.

## Composition des surfaces




Il est recommandé d'éviter de rouler sur des surfaces boueuses ou ensablées afin de ne pas rester bloqué.



Lorsque vous roulez sur une surface mouillée ou gelée, faites particulièrement attention, car le risque de dérapage est élevé.

Si vous ne pouvez pas contourner des ornières, des rails ou d'autres obstacles, vous devez toujours les aborder à angle droit (90°).

## Escaliers

 Les escaliers doivent seulement être franchis à l'aide d'accompagnateurs. Il faut utiliser les rampes ou les ascenseurs disponibles. Si ces installations font défaut, il faut franchir l'obstacle à l'aide de personnes qui porteront le fauteuil roulant.

Veillez à ce que les accompagnateurs ne saisissent que des pièces solidement montées du fauteuil roulant (voir photo 1). En l'espèce, les repose-pieds et

les parties latérales ne sont pas adaptées, car elles pourraient se détacher ou se casser, et occasionner des blessures.



Photo 1 : parties et endroits par lesquels il est possible de porter le fauteuil roulant

## Sécurité dans les véhicules


 Ce fauteuil roulant ne doit pas être utilisé pour s'asseoir dans un véhicule. Les utilisateurs doivent descendre du fauteuil roulant pour s'asseoir sur un siège du véhicule.

Photo 2 : marquage signifiant l'interdiction de l'utilisation dans les véhicules



## Circulation sur la voie publique et dans la rue



 Le fauteuil roulant a été conçu pour l'intérieur et l'extérieur. Lorsque vous circulez en extérieur, tenez compte du code de la route. Ne couvrez pas les rétrorélecteurs orientés vers l'arrière qui sont placés sur le cadre, et en cas de perte remplacez les réflecteurs fixés aux rayons.




Photo 3 : rétroreflecteur du cadre arrière


## Modifications du fauteuil roulant

 L'utilisateur n'est pas autorisé à altérer la conception du fauteuil roulant. Cela risquerait, dans certaines circonstances, de nuire à sa sécurité et de réduire la durée d'utilisation de l'appareil.


## Réparations et tâches de maintenance

 Les réparations et les tâches de maintenance doivent seulement être effectuées par des personnes formées à cet effet. Les tâches effectuées de façon inappropriée peuvent nuire à la sécurité et à la résistance du dispositif médical.

## Obligation de déclarer les incidents graves

 Chaque incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel se trouvent l'utilisateur et/ou le patient.

## Durée d'utilisation

 En cas d'utilisation normale et de respect des consignes de sécurité, d'entretien et de maintenance, la durée d'utilisation moyenne du déambulateur est de 5 ans. Après cette période, il est possible de continuer à utiliser le fauteuil roulant s'il est en bon état.

## 9 MISE EN SERVICE DU FAUTEUIL ROULANT

### 9.1 Dépliage

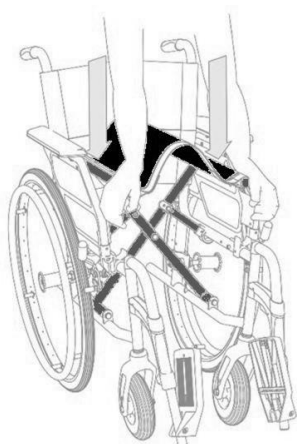


Photo 4 : dépliage du fauteuil roulant

Lorsque le fauteuil roulant est plié, pressez simultanément les longerons de droite et de gauche vers le bas, avec le plat des mains. Alors, le croisillon se déplie. Le mécanisme s'enclenche avec un bruit.

Après le dépliage, assurez-vous que le mécanisme est enclenché. Ne vous asseyez dans le fauteuil roulant qu'à partir de ce moment.

### 9.2 Mise en place des repose-pieds



Photo 5 : mise en place des appuie-jambes

Placez les repose-pieds dans leur logement du cadre, par le haut. Tenez compte du fait que les repose-pieds de droite et de gauche n'ont pas la même conception. Ils doivent être montés de façon à ce que le support pour les pieds soit toujours orienté vers le centre du fauteuil roulant. Orientez ensuite les repose-pieds de façon à ce que les pieds puissent reposer confortablement dessus. Lorsque l'orientation est bonne, les supports s'enclenchent avec un bruit.

### 9.3 Réglage de la longueur du bas de la jambe



Photo 6 : Réglage de la longueur du bas de la jambe

La hauteur de l'appuie-pied est réglable, ce qui permet d'ajuster ce dernier à la longueur du bas de la jambe.

Pour régler la hauteur de l'appuie-pied, desserrez la vis sans tête à six pans creux à l'arrière de l'appuie-pied (voir photo).

Déplacez ensuite le tube inférieur de l'appuie-pied dans la conduite, jusqu'à la position souhaitée. Finalement, serrez à nouveau la vis sans tête à six pans creux.



La longueur est bonne lorsqu'en position assise le pied repose confortablement sur le repose-pied et que le bas des jambes a un bon contact avec le siège, sans que le poids de la jambe entrave la circulation sanguine du pied. Au besoin, ajustez ce paramètre après quelques heures d'utilisation.

### 9.4 Réglage des freins



Avant la mise en service, assurez-vous que les freins sont bien réglés. Le réglage des freins doit être effectué par du personnel formé. Vous trouverez les instructions de réglage des freins au point 10.4.

## 10 AUTRES POSSIBILITES DE REGLAGE

Afin d'adapter idéalement votre fauteuil roulant à vos besoins, il vous faut un jeu de clés Allen et de clés à œil. Avec un peu de talent manuel, vous pourrez procéder vous-même aux réglages.



Si vous avez des questions, n'hésitez pas à vous adresser à votre revendeur spécialisé. Risque de se pincer ! Lorsque vous procédez aux réglages, faites attention à vos doigts.

### 10.1 Montage et démontage des roues arrière



Photo 7 : démontage de la roue arrière

Les roues arrière peuvent être démontées, p. ex. en vue du transport.

Pour ce faire, pressez le bouton de dégagement rapide de l'axe enfichable jusqu'à la butée (voir photo). Il est alors possible de retirer la roue arrière en la tirant vers l'extérieur. Pour procéder de nouveau au montage, insérez la roue arrière sur l'axe enfichable, jusqu'à ce que le bouton de dégagement rapide s'enclenche tout seul.

Avant utilisation, assurez-vous que la roue est complètement enclenchée.



## 10.2 Réglage de la hauteur des roues arrière



Photo 8 : réglage de la hauteur de la roue arrière

Avant de pouvoir régler la hauteur des roues arrière, vous devez les démonter (voir 10.1). Pour régler la hauteur, desserrez la vis du support de roue correspondant. Déplacez ensuite le support de roue dans le trou souhaité. Resserrez finalement les vis.

Répétez cette procédure avec l'autre roue arrière.



En cas de modification de la hauteur des roues motrices, il faut régler à nouveau les freins (voir 10.4).



**i** La bonne position assise dépend des besoins physiologiques du propriétaire du fauteuil roulant. Une fois les tâches terminées, assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées et que la hauteur réglée est la même des deux côtés. N'oubliez pas qu'un réglage plus élevé du siège réduit la stabilité au basculement.

Veillez à ce que les roues avant et les roues arrière se trouvent dans le même trou.

### 10.3 Réglage de la hauteur des roues avant



Photo 9 : Réglage de la hauteur de la roue avant

Pour régler la hauteur, desserrez la vis du support de roue correspondant. Déplacez ensuite le support de roue dans le trou souhaité. Resserrez ensuite les vis. Répétez cette procédure avec l'autre roue. Resserrez finalement les vis.

**!** Une fois les tâches terminées, assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées et que la hauteur réglée est la même des deux côtés.

**!** Après avoir effectué les réglages, veillez à ce que le fauteuil roulant soit en équilibre.

L'angle de l'essieu directeur peut être modifié par la modification de la hauteur des roues avant. Cependant, il doit toujours être de 90° par rapport à l'horizontale, et il doit être ajusté au besoin. Desserrez à cet effet les deux vis du support de l'essieu avant, et adaptez le support à l'angle de 90°. Pour ce faire, il est possible de tourner légèrement le support (dans le cas des vis desserrées). Remplacez les écrous par de nouveaux écrous de sécurité. Renouvelez le frein de vis. Resserrez les vis.

## 10.4 Réglage des freins à levier au genou



Photo 10 : réglage des freins

Le fauteuil roulant dispose d'un frein à levier au genou. La distance entre le boulon de frein et l'enveloppe du pneu est réglée de façon à ce que le frein puisse être bloqué avec une force de 60 N (6 kg).

Pour régler la distance, desserrez prudemment les deux vis à six pans creux en bas du support de frein (voir photo 10).

Poussez ensuite le système de freinage dans la bonne position sur le tube de cadre. La distance entre le centre du patin de frein et le pneu (voir photo 11) doit être d'environ 2-3 cm selon le réglage de la hauteur, et le pneu doit être légèrement enfoncé lors du blocage (voir photo 12). La force qui s'applique sur le frein ne doit pas excéder 60 N.

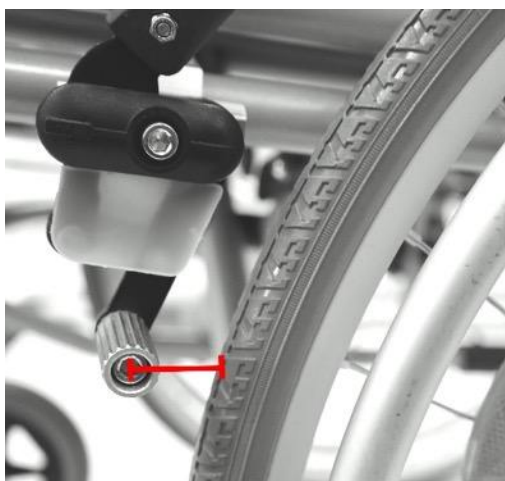



Photo 11 : distance de réglage du frein



Photo 12 : frein de stationnement tiré

 Resserrez finalement les vis à six pans creux. On peut seulement procéder au réglage des freins si l'on dispose de la compétence appropriée. N'oubliez jamais que des freins mal réglés peuvent avoir des conséquences mortelles. Lorsque vous actionnez le levier, assurez-vous que le sabot de frein est complètement enclenché et ne rebondit pas.



Un frein mal réglé, en particulier un frein trop serré, peut réduire la durée d'utilisation du fauteuil roulant.

### 10.5 Réglage du frein à tambour (selon le modèle)



Photo 13 : vis de réglage du frein à tambour

Selon son modèle, votre fauteuil roulant dispose d'un frein à tambour qui peut être réglé au moyen de la vis de serrage du câble et de l'écrou de réglage du câble de frein (voir photo 13). Le frein à tambour est bien réglé lorsque le levier de freinage de la poignée de poussée est enclenché au niveau deux, que le fauteuil roulant est placé sur une surface plate et ne roule plus.

Veillez à ce que chaque frein à tambour n'agisse que sur une roue motrice.



Les freins doivent seulement être réglés lorsque la force de freinage est insuffisante. En outre, ce type de réglage doit seulement être effectué par des personnes compétentes.



Les freins doivent être contrôlés avant chaque parcours, de façon à ce que les signes d'usure et une éventuelle réduction de l'efficacité de freinage puissent être identifiés à temps.



En cas de réduction de l'efficacité de freinage, il ne faut plus utiliser le fauteuil roulant !


### 10.6 Faire pivoter et démonter les appuie-pieds



Photo 14 : démontage des appuie-pieds

Les appuie-pieds peuvent être retirés. Pour ce faire, tirez le verrou de l'appuie-pied vers le haut. Une fois le déverrouillage effectué, vous pouvez faire pivoter latéralement l'appuie-pied vers l'extérieur et vers le haut, hors des tubes de guidage (voir photo 14).

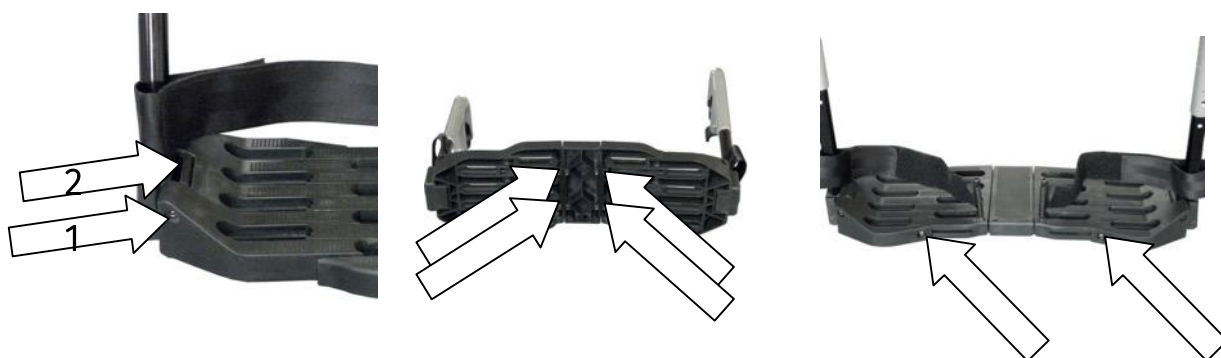
Pour monter les appuie-pieds, procédez dans le sens inverse. Avant chaque nouvelle utilisation du fauteuil roulant, assurez-vous que les repose-pieds sont bien montés.

 Les repose-pieds sont exclusivement dédiés aux pieds. Ne vous tenez jamais sur l'un des repose-pieds ou sur les deux à la fois. Charger les repose-pieds de manière indue peut endommager le fauteuil roulant et entraîner des blessures.

### 10.7 Marchepied (relevable)

Les repose-pieds peuvent être reliés à un marchepied grâce à un connecteur.

- Lors du changement des vis, il faut renouveler le frein de vis. Retirez d'abord les deux appuie-pieds.
- Il faut ensuite retirer la vis de fixation du repose-pied (étape 1).
- Remplacez les écrous démontés par de nouveaux écrous de sécurité et serrez bien les vis.
- Poussez maintenant la cale sur le côté (étape 2).
- Le connecteur peut alors être vissé sur la face inférieure des repose-pieds.
- Ajustez la largeur du marchepied en desserrant les vis de réglage et en écartant le marchepied jusqu'à ce qu'il s'enclenche facilement dans le support. Resserrez ensuite les vis.



## 10.8 Relever les parties latérales



Photo 15 : relever les parties latérales

L'accoudeur peut être relevé vers l'arrière.

Pour ce faire, pressez à l'avant le levier de blocage et faites pivoter simultanément la partie latérale vers l'arrière (voir photo 15).

Un bouton permettant de régler la hauteur des appuie-bras se trouve du côté extérieur de la partie latérale.

# 11 UTILISATION DU FAUTEUIL ROULANT

Vous pouvez monter ou descendre de votre fauteuil roulant en toute simplicité. Afin de monter plus facilement, vous pouvez pivoter les appuie-jambes et remonter les accoudeurs.

## 11.1 Monter par le côté



Placez le fauteuil roulant à côté, contre un mur stable, afin qu'il ne risque pas de rouler.


Rapprochez le plus possible le fauteuil roulant et votre siège actuel, en veillant à ce qu'ils soient parallèles.

Sécurisez le fauteuil roulant et évitez qu'il roule de façon indésirée en actionnant les leviers de freinage à gauche et à droite du fauteuil roulant.

Si vous passez d'un fauteuil roulant à l'autre, assurez-vous de bloquer aussi le premier en actionnant ses freins de stationnement.


Faites pivoter vers le haut l'accoudeur du fauteuil roulant qui se trouve à côté de votre siège.

Puis, faites pivoter latéralement, vers l'extérieur, les deux appuie-pieds du fauteuil roulant.


 Glissez désormais latéralement sur le nouveau siège. Veillez à vous asseoir autant que possible à l'arrière de votre siège.

Finalement, faites pivoter à nouveau l'accoudoir et les appuie-pieds pour les ramener dans leur position initiale.

Procédez dans le sens inverse pour descendre.

 Ne vous tenez jamais sur l'un des repose-pieds ou sur les deux à la fois. Charger les repose-pieds de manière indue peut endommager le fauteuil roulant et entraîner des blessures.

## 11.2 Monter par l'avant

 Placez le fauteuil roulant dos à un mur stable afin qu'il ne risque pas de rouler.

D'abord, faites pivoter latéralement, vers l'extérieur, les deux appuie-pieds.

Approchez le plus possible le fauteuil roulant de votre siège, en plaçant l'un en face de l'autre.

Sécurisez le fauteuil roulant et évitez qu'il roule de façon indésirée en actionnant les leviers de freinage à gauche et à droite du fauteuil roulant.

Si vous passez d'un fauteuil roulant à l'autre, assurez-vous de bloquer le premier en actionnant les freins de stationnement.

Glissez alors sur le siège en tournant votre corps.

Finalement, faites pivoter à nouveau les appuie-pieds pour les ramener dans leur position initiale.



Ne vous tenez jamais sur l'un des repose-pieds ou sur les deux à la fois. Charger les repose-pieds de manière indue peut endommager le fauteuil roulant et entraîner des blessures.

## 12 SE DEPLACER AVEC LE FAUTEUIL ROULANT

### 12.1 Remarques générales

Asseyez-vous sur votre fauteuil roulant et glissez le plus à l'arrière possible. Les deux roues motrices sont équipées de mains courantes. Il est possible de se déplacer et de freiner grâce aux mains courantes.



Risque de se pincer ! Veillez à ne saisir que les mains courantes et à ne pas coincer vos doigts dans les rayons.

Faites prudemment vos premiers essais sur un terrain plat et dégagé. Vous pouvez seulement entreprendre des trajets hors de votre domicile si vous disposez d'une expérience de conduite suffisante. Au besoin, faites-vous accompagner par une personne.



Quand vous utilisez le fauteuil roulant, veillez à ne pas basculer ni déraper. Il faut être particulièrement prudent dans les montées et les pentes, qu'on freine, qu'on démarre ou qu'on tourne.



Votre tenue corporelle a également un effet sur la stabilité de l'appareil. Le fait de trop se pencher augmente le risque de basculer.



Vous pouvez suspendre des sacs de course ou un sac à dos au cadre du dossier. Le cas échéant, tenez compte du fait que cette opération augmente significativement le risque de basculer en arrière.

Actionnez les deux freins de stationnement avant de monter sur le fauteuil roulant ou d'en descendre.

## 12.2 Poignées de poussée

Les poignées de poussée permettent à un accompagnateur de pousser, d'orienter et de freiner le fauteuil roulant.



Si vous êtes accompagné, veillez à ce que l'accompagnateur ait suffisamment de force pour arrêter aussi le fauteuil roulant en cas de situation d'urgence.



En outre, le fauteuil roulant peut être arrêté au moyen de freins à tambour en option, qui peuvent aussi servir de freins de stationnement.

## 12.3 Le freinage

Votre fauteuil roulant est doté d'un frein sur pneu (frein à levier au genou), qui peut être utilisé par le passager.



Ces freins doivent seulement être utilisés comme des freins de stationnement, c'est-à-dire qu'il faut seulement s'en servir quand le fauteuil roulant est à l'arrêt, pas pour réduire sa vitesse.

Les freins de stationnement ne sont pas adaptés au freinage lors d'un trajet. Il faut alors utiliser les mains courantes en appliquant une légère pression avec les paumes.



Certains utilisateurs de fauteuil roulant préfèrent porter des gants spéciaux, surtout au début. Qu'on accélère ou qu'on freine, ces derniers permettent d'utiliser les mains courantes tout en préservant ses paumes.

Lorsque le fauteuil roulant est à l'arrêt, il est possible d'actionner les deux freins de stationnement. Pour ce faire, pressez les deux leviers de freinage vers l'avant, jusqu'à ce que le sabot de frein s'enclenche





Photo 16 : pas de freinage



Photo 17 : freinage

## 13 DECLARATION DE CONFORMITE

En tant que fabricant du produit, la société Besco Medical Medizin- und Rehaprodukte GmbH déclare que le Primus ML 2.0 répond complètement aux exigences du règlement européen 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux (MDR).

### 13.1 Marquage

Chaque fauteuil roulant est doté d'une plaque signalétique (voir l'exemple ci-dessous). Cette dernière se trouve sur le croisillon. Veuillez inscrire le numéro de série de la plaque dans la section garantie et le carnet d'entretien.



## 14 ACCESSOIRES ET PIÈCES

### 14.1 Aide au basculement



Photo 18 : utilisation de l'aide au basculement

Le fauteuil roulant est équipé d'une aide au basculement. L'aide au basculement permet à l'accompagnateur de faire légèrement basculer le fauteuil roulant, p. ex. pour passer une marche. Il est ainsi possible de presser le levier vers le bas, avec le pied. Vous gardez l'équilibre grâce aux poignées de poussée.

L'aide au basculement dépasse par l'arrière, à droite et à gauche du cadre. Elle est dotée de profilés en caoutchouc qui lui confèrent une adhérence suffisante.



### 14.2 Roulettes anti-basculé (en option)



Photo 19 : montage des supports anti-basculé

Les roulettes anti-basculé peuvent être montées à la place de l'aide au basculement. En cas de déplacement du centre de gravité, ce sont elles qui empêchent le fauteuil roulant de basculer en arrière. La hauteur des roulettes anti-basculé peut être ajustée. Enfoncez à cet effet la broche et retirez le tube de fixation jusqu'à la position souhaitée. Veillez à ce qu'un cliquetis se fasse entendre.

### 14.3 Ceinture de sécurité (en option)



Vérifiez que la ceinture de sécurité est bien fixée et que l'appuie-bras fonctionne.



La longueur peut être réglée au moyen de la languette. La ceinture doit être solidement fixée sans exercer de pression.

Une ceinture de sécurité est disponible parmi les accessoires. Vous fixez la ceinture de sécurité au support de l'appuie-bras. Pour ce faire, retirez la vis (voir photo). Serrez ensuite la ceinture de sécurité au moyen de l'œillet et resserrez la vis.



Photo 20 : attacher la ceinture de sécurité



Photo 21 : attacher la ceinture de sécurité

Pour attacher la ceinture de sécurité, contentez-vous d'insérer la boucle dans la fente de la ceinture (voir photo). Elle s'enclenche avec un bruit.

Pour détacher la ceinture, pressez simplement le bouton rouge

### 14.4 Frein à tambour (selon le modèle)



Photo 22 : utilisation du frein

En option, le fauteuil roulant peut être équipé d'un frein à tambour, qui peut seulement être utilisé par un accompagnateur au moyen du levier de freinage des poignées de poussée.

Le frein à tambour peut être utilisé comme frein de service ou comme frein de stationnement. Le frein de service permet de doser le freinage. La fonction de blocage sert à se garer. Pour desserrer les freins, appuyez sur le levier de blocage et libérez le levier de freinage (voir photo - flèche).

Pour utiliser le frein à tambour comme un frein de stationnement, actionnez le levier de blocage lors du freinage.

## 15 CONSEILS D'ENTRETIEN

### 15.1 Nettoyage



Veillez à ce que le fauteuil roulant soit toujours propre. Cela permet d'allonger sa durée d'utilisation et d'identifier plus facilement un besoin de maintenance.




Les salissures grossières doivent être immédiatement retirées après utilisation.

Les pièces du cadre et les revêtements peuvent être nettoyés grâce à un chiffon humidifié avec de l'eau chaude. En cas de salissures tenaces, vous pouvez utiliser un détergent doux usuel. Veillez à nettoyer minutieusement toutes les surfaces. Par la suite, vous pouvez retirer les résidus de détergent avec un chiffon humide.






Veillez à tenir compte des indications du fabricant du détergent. En cas de besoin, utilisez des vêtements de protection appropriés, p. ex. une blouse, des lunettes de protection et des gants.

Assurez-vous ensuite que toutes les saletés et dépôts ont été complètement éliminés.

-  N'utilisez pas de substances abrasives, caustiques, d'acides ou d'agents blanchissants. Il ne faut pas utiliser de détergents à base de chlore, d'acétone ou de benzol.
-  N'utilisez ni nettoyeur à vapeur ni nettoyeur à pression. Cela pourrait notamment endommager le roulement et le matériau.
-  Veillez à ce qu'il n'y ait pas de restes de détergent sur les poignées et les roues. Les restes de détergent peuvent faire dérapier et compliquent la prise en main du fauteuil roulant.

## 15.2 Désinfection

En principe, vous pouvez désinfecter votre fauteuil roulant. Pour ce faire, vous devez exclusivement utiliser un désinfectant à base d'alcool.

-  Les désinfectants à base d'alcool s'évaporent complètement et ne laissent pas de traces
-  Veillez à bien tenir compte des indications relatives à la concentration et au temps d'action fournies par le fabricant du désinfectant.
-  Il faut nettoyer le produit avant de le désinfecter, car autrement la désinfection ne serait pas effective.

Il est possible de procéder à la désinfection en pulvérisant ou en essuyant.

Aspergez uniformément le fauteuil roulant de désinfectant. Ne rincez pas le désinfectant et laissez le produit sécher à l'air libre. Il faut ensuite s'assurer que le produit est propre et qu'il n'est pas endommagé.

-  Veuillez utiliser un désinfectant de la liste VAH

## 16 ENTREPOSAGE ET TRANSPORT

### 16.1 Informations générales



Le fauteuil roulant doit être nettoyé avant d'être entreposé.



En vue de l'entreposage du fauteuil roulant, nous recommandons d'emballer individuellement toutes les pièces amovibles, puis de les placer toutes ensemble dans un grand carton, avec le fauteuil roulant. De cette façon, votre fauteuil roulant sera idéalement protégé des influences de l'environnement.



Conservez si possible l'emballage originel.

### 16.2 Conditions d'entreposage :

Entreposez votre produit au sec et protégez-le du soleil et de la chaleur.

Veillez à entreposer ensemble les pièces démontées (au besoin, à les marquer), afin qu'il n'y ait pas de confusion avec d'autres produits lors du remontage.

Toutes les pièces doivent être entreposées sans être soumises à aucune charge. Ne posez pas de pièces lourdes sur le fauteuil roulant et ne le serrez pas entre d'autres pièces.



Vous pouvez retirer des pièces afin de gagner de la place en vue du transport dans une voiture ou un coffre. Placez le fauteuil roulant et ses pièces de façon à ce qu'elles ne glissent pas. Utilisez au besoin des ceintures.

## 17 MISE AU REBUT



Lorsque votre fauteuil roulant ne peut plus être utilisé et doit être mis au rebut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé.

Si vous souhaitez procéder vous-même à la mise au rebut, renseignez-vous au sujet des entreprises de collecte situées près de chez vous, en tenant bien compte des règles de mise au rebut qui s'appliquent dans votre pays.

## 18 CESSION DU FAUTEUIL ROULANT

Si vous cédez le fauteuil roulant, n'oubliez pas de transmettre également tous les documents techniques nécessaires au nouvel utilisateur, pour lui garantir une utilisation sécurisée. Le fauteuil roulant doit être traité minutieusement compte tenu des conseils de nettoyage et de désinfection. Il doit ensuite être contrôlé et validé par un spécialiste, conformément au protocole de maintenance.

## 19 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	
Largeur du siège	520 mm, 560 mm, 600 mm
Profondeur du siège	430 mm, 500 mm
Hauteur du siège	430 mm - 550 mm (selon la taille des roues avant)
Angle du siège	4°
Largeur totale	Largeur du siège + largeur du siège 180 mm + 210 mm (avec TBB)
Longueur totale (avec les appuie-pieds)	1 100 mm
Hauteur totale	930 mm (poignée de poussée)
Hauteur du dossier	415 mm
Angle du dossier	16°
Charge maximale	190 kg
Poids à vide	19,6 kg / 20,1 kg / 20,5 kg
Pneus	
Roues motrices	24" x 1 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> " (increvables)

Roues directrices	200 x 30 mm (increvables)
<b>Caractéristiques de conduite</b>	
Stabilité au basculement	11°
<b>Matériau</b>	
Cadre	Aluminium, peint par poudrage
Barres transversales	Aluminium, peint par poudrage
Rembourrage du siège et du dos	Nylon, noir
Rembourrage pour les bras	Polyuréthane, noir
Parties latérales	Plastique, noir
Appuie-pieds	Plastique, noir
Poignées	Plastique, acier
Freins	Aluminium de frein
Pneus	Polyuréthane
Conditions d'entreposage	Protéger d'une exposition directe aux rayons du soleil et de la chaleur Protéger de l'humidité

## 20 CONTROLE ET MAINTENANCE



Lors de la maintenance et de l'entretien, faites attention à ne pas vous blesser avec les pièces mécaniques. Il peut éventuellement être judicieux d'utiliser des gants de travail.



L'utilisateur peut procéder lui-même aux contrôles. Les travaux de réglage et de réparation requièrent des connaissances techniques spécifiques. Les réparations, les tâches de maintenance et de montage qui ne correspondent pas aux instructions du fabricant donnent lieu à l'annulation de la garantie.





La durée d'utilisation du fauteuil roulant dépend du type d'utilisation, du stockage, de la régularité des contrôles, de la maintenance et de l'entretien.

## 20.1 Maintenance régulière



Les tâches de maintenance garantissent le bon état de votre fauteuil roulant durant toute sa durée d'utilisation. Nous recommandons d'effectuer les tâches suivantes :

Inspection	Avant utilisation
Vérification de la saleté et des dégâts du train de pneus	X
Vérification des vis, des leviers et des roues de réglage	X
Vérification et réglage éventuel des freins	X
Vérification du bon fonctionnement du mécanisme de pliage	X
Vérification du parfait état de tous les assemblages par vis et rivets	X
Vérification de la propreté, des craquelures, des dégâts des éléments porteurs du fauteuil roulant, etc.	X
Nettoyez le rétroréflecteur.	X

Contrôlez vos freins de la façon suivante : lorsque le frein est serré, il ne faut pas pousser le fauteuil roulant (bloquer les roues). Lorsque le frein est desserré, il doit être facile de faire rouler le fauteuil roulant sans grincement et en ligne droite.



Si vous notez un comportement de freinage inhabituel, contactez immédiatement votre revendeur spécialisé et retirez le fauteuil roulant de la circulation.

Inspection	Toutes les 8 semaines
Vérification et réglage éventuel de l'appuie-bras ou de la protection anti-éclaboussures	X
Vérification et réglage éventuel des repose-pieds et de	X

la sangle au talon	
Vérification et réglage éventuel des leviers de freinage	X
Vérification et réglage éventuel des essieux	X

Inspection	Annuelle ou pour chaque nouvel utilisateur
Inspection générale (voir le manuel de service)	X
Désinfection	X
Nettoyer les roues directrices, au besoin les roulements	X
Vérification et réglage éventuel des essieux	X

Il faut régulièrement contrôler et entretenir son fauteuil roulant pour garantir son bon fonctionnement et sa sécurité. Les tâches de réparation et de montage doivent être effectuées par des personnes habilitées, et renseignées dans le manuel de service de votre appareil. Le plan d'entretien du manuel de service fourni doit seulement être signé lorsque tous les points du plan de maintenance ont été contrôlés.

Afin de vous faciliter l'exécution régulière de ces tâches, nous avons imprimé le plan d'entretien dans un manuel de service à part.

Seules des pièces de rechange de Besco Medical peuvent être utilisées.

En cas de question au sujet du plan d'entretien ou du manuel de service, n'hésitez pas à vous adresser au service client de Besco Medical.

## 21 GARANTIE

Ce produit de Besco Medical a une garantie de 2 ans. En ce qui concerne le cadre ou le croisillon du produit, il est possible de renouveler la garantie pour 5 ans si l'on procède au contrôle régulier du produit, ainsi qu'à sa maintenance.

Notre garantie couvre tous les défauts du produit attribuables à une erreur du fabricant ou à un matériau défectueux. Dans tous les cas, il faut remplir entièrement la section de la garantie et nous soumettre une copie de la documentation de service.

Les dommages résultant d'une utilisation non conforme à l'usage prévu du fauteuil roulant et aux règles de ce mode d'emploi ne sont pas couverts par la garantie et n'engagent pas la responsabilité du fabricant. Il en va de même si l'on a modifié le fauteuil roulant et remplacé l'une de ses pièces d'origine par une pièce étrangère ou la copie d'une pièce originale, ou si l'on a utilisé des détergents ou des lubrifiants inappropriés, etc. La garantie est également inopérante lorsque les tâches de maintenance ne sont pas ou mal effectuées, et lorsque le produit a été modifié ou amélioré sans notre consentement écrit.

Informations relatives à la garantie de l'appareil :	
Modèle	
Numéro de série	Tampon du revendeur spécialisé
Date de la mise en service	

Une version numérique de ce mode d'emploi se trouve à cette adresse:

[www.bescomedical.de/downloads](http://www.bescomedical.de/downloads)



## **Besco Medical Medizin- und Rehaprodukte GmbH**

Am Autobahnzubringer 8  
76709 Kronau (Allemagne)

Téléphone : +49(0)7253 - 97596-0  
Fax : +49(0)7253 - 97596-50  
E-mail : [info@bescomedical.de](mailto:info@bescomedical.de)  
Site web : [www.bescomedical.de](http://www.bescomedical.de)

